Porównanie tłumaczeń Mądrości 7:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jest bowiem tchnieniem potęgi Boga, przejrzystym strumieniem chwały Wszechmogącego, dlatego nic, co skażone, nie wedrze się do niej. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Ona jest tchnieniem potęgi samego Boga, przejrzystym strumieniem chwały Wszechmocnego, dlatego nic, co skażone, nie wedrze się do niej. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо вона є подихом божої сили і виливаня чистої слави Вседержителя. Через це до неї не припаде нічого скверного. |